



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2361^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
23 МАЯ 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ - ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2361)	1
Утверждение повестки дня	1
Жалоба Сейшельских Островов	1
доклад Комиссии Совета Безопасности по расследованию, учрежденной в соответствии с резолюцией 496 (1981) (S/14905/Rev.1)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2361-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 21 мая 1982 года, 18 час. 15 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н ЛИН Цин
(Китай).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панамы, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2361)

1. Утверждение повестки дня.
2. Жалоба Сейшельских Островов:
доклад Комиссии Совета Безопасности по расследованию, учрежденной в соответствии с резолюцией 496 (1981) (S/14905/Rev.1).

Заседание открывается в 18 час. 35 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Жалоба Сейшельских Островов:
доклад Комиссии Совета Безопасности по расследованию, учрежденной в соответствии с резолюцией 496 (1981) (S/14905/Rev.1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): В соответствии с решениями, принятыми на 2359-м заседании, я приглашаю представителя Сейшельских Островов занять место за столом Совета. Я приглашаю представителей Алжира, Анголы, Аргентины, Бенина, Ботсваны, Кубы, Чехословакии, Египта, Гондураса, Индии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мадагаскара, Мальдивских Островов и Мальты занять места, отведенные для них в зале Совета.

По приглашению Председателя г-н Одуль (Сейшельские Острова) занимает место за столом Совета; г-н Абада (Алжир), г-н ди Фигейреду (Ангола), г-н Рока (Аргентина), г-н Согло (Бенин), г-н Легвайла (Ботсвана), г-н Лопес дель Амо (Куба), г-н Суя (Чехословакия), г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Лобо (Гондурас), г-н Кришнан (Индия), г-н Сритират (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-н Рабетафика (Ма-

дагаскар), г-н Заки (Мальдивские Острова) и г-н Гаучи (Мальта) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что мною получены письма от представителей Афганистана, Барбадоса, Болгарии, Германской Демократической Республики, Гренады, Венгрии, Мали, Мозамбика, Никарагуа, Пакистана, Сан-Томе и Принсипи, Объединенной Республики Танзания, Вьетнама и Югославии, в которых содержится просьба разрешить им принять участие в обсуждении пункта, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Зариф (Афганистан), г-н Мосли (Барбадос), г-н Цветков (Болгария), г-н Отт (Германская Демократическая Республика), г-н Тэйлор (Гренада), г-н Рац (Венгрия), г-н Траоре (Мали), г-н Лобу (Мозамбик), г-н Чаморро Мора (Никарагуа), г-н Наик (Пакистан), г-н Кассандра (Сан-Томе и Принсипи), г-н Рупиа (Объединенная Республика Танзания), г-жа Нгуен Нгок Зунг (Вьетнам), г-н Тэйлор (Гренада) и г-н Силович (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что, хотя список ораторов, записавшихся для выступления на данном заседании, очень большой, сегодня вечером, в связи с поздним часом, будут заслушаны только семь ораторов. Остальные ораторы, записавшиеся в список, выступят на следующем заседании Совета по этому вопросу.

4. Г-н НИСИБОРИ (Япония) (*говорит по-английски*): Что касается вопроса, который мы обсуждаем, я хотел бы напомнить членам Совета, что на нашем заседании, посвященном этому вопросу, в декабре прошлого года моя делегация заявила, что агрессия, предпринятая наемниками против Республики Сейшельские Острова 25 ноября 1981 года, являлась инцидентом, вызывающим крайнее сожаление и связанным с явным нарушением территориальной целостности Республики Сейшельские Острова и угрозой для ее политической независимости [2314-е заседание, пункт 38].

В то же время моя делегация подчеркнула, что ввиду наличия ряда фактических неясностей, связанных с этим инцидентом, необходимо, чтобы Совет получил всю информацию по этому вопросу, что позволило бы его членам принять соответствующие меры [там же, пункт 41].

5. На различных форумах Организации Объединенных Наций моя делегация неоднократно подчеркивала необходимость расширить возможности ряда ее органов, включая Совет Безопасности, по выявлению фактов. Поэтому она решительно поддержала резолюцию 496 (1981) Совета от 15 декабря 1981 года об учреждении Комиссии по расследованию для изучения жалобы, поданной Республикой Сейшельские Острова. Моя делегация была удостоена чести стать членом этой Комиссии.

6. Я хотел бы сейчас, воспользовавшись этой возможностью, официально выразить мое глубокое восхищение руководством и мудростью Председателя Комиссии по расследованию г-на Осореса Типальдоса (Панама), а также коллективной работой, которая была проделана им и другим членом Комиссии, г-ном Крейгом (Ирландия). Сотрудники Секретариата также заслуживают высокой похвалы за ту неослабевающую поддержку и профессиональную помощь, которую они оказывали Комиссии в ее работе.

7. Я также хотел бы поблагодарить г-на Осореса Типальдоса за его конструктивное и всеобъемлющее представление доклада Комиссии от 15 марта 1982 года. Как явствует из доклада, члены Комиссии предприняли все усилия для того, чтобы выполнить мандат, возложенный на них в соответствии с резолюцией 496 (1981), по расследованию происхождения, подоплеки и финансирования агрессии, совершенной наемниками 25 ноября против Республики Сейшельские Острова, а также для определения и оценки экономического ущерба. Я считаю, что, выполняя свой мандат, Комиссия сделала все возможное для того, чтобы объективно и добросовестно установить факты, относящиеся к инциденту, происшедшему в международном аэропорту Маэ.

8. Согласно расследованию Комиссии, нет никакого сомнения в том, что главная цель наемников заключалась в свержении правительства Сейшельских Островов и, как предполагается, передача власти в стране Джеймсу Мэнчему. Совершенно ясно, что Сейшельские Острова явились жертвой агрессии, их суверенитет и территориальная целостность были, бесспорно, нарушены наемниками извне, хотя и очевидно, что в этом были замешаны также некоторые бывшие граждане Сейшельских Островов.

9. Комиссия имела возможность опросить наемников, задержанных на Сейшельских Островах в ожидании суда, и этот опрос представляет весьма важную часть доклада, находящегося в нашем распоряжении. Однако вследствие юридических препон в Южной Африке Комиссия не смогла опросить наемников в этой стране, в частности Майкла Хора, возглавлявшего операцию наемни-

ков, который возвратился в Южную Африку на борту захваченного самолета авиакомпании «Эйр Индия» сразу после провала операции. По этому поводу в пункте 274 доклада со всей определенностью указывается, что странная информация является далеко не полной и что Комиссии

«...не все известно о происхождении и подоплеке агрессии наемников. Она не может исключать возможность того, что может появиться новая важная информация, имеющая отношение к ее мандату, особенно в ходе проходящего ...в Южной Африке процесса по обвинению в захвате самолета».

10. В свете недавних показаний, которые были даны Майклом Хором в южноафриканском суде и о чем весьма сенсационно сообщили основные средства международной массовой информации, моя делегация считает, что оговорки Комиссии вполне оправданны. Информация, которая поступает после представления доклада Комиссией от 15 марта, должна быть тщательно изучена. В этой связи я хотел бы обратить внимание членов Совета на шестую рекомендацию, содержащуюся в пункте 293 доклада, которая гласит следующее:

«Если того пожелает Совет Безопасности, Комиссии могло бы быть поручено представить в дальнейшем дополнительный доклад, содержащий дополнительную информацию, относящуюся к ее мандату».

11. Моя делегация считает, что основная задача Совета заключается в том, чтобы рассмотреть вопрос: просить или не просить Комиссию представить дополнительный доклад к тому, который у нас уже имеется. Определенные неясности в аспекте финансирования также могут быть уточнены, если будет получена дальнейшая информация из различных источников, включая Майкла Хора и Жерара Уро, подданного Сейшельских Островов, проживающего в Южной Африке, который, по-видимому, принимал активное участие в этом нападении.

12. Еще один аспект этого инцидента, на котором я хотел бы коротко остановиться, связан с экономическим ущербом. Нет сомнения в том, что экономика Сейшельских Островов пострадала в результате неспровоцированного нападения наемников в ноябре прошлого года. В пункте 271 доклада указывается, что

«число наемников, участвовавших в этой агрессии, может быть невелико. ...Учитывая небольшие размеры территории и ограниченность ресурсов Сейшельских Островов, эта агрессия представляла серьезную угрозу суверенитету и независимости страны и серьезно нарушила ее повседневную жизнь».

13. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что прямой физический ущерб аэропорту был устранен благодаря энергичным усилиям правительства и народа Сейшельских Островов при содействии дружественных стран.

14. Однако мы не можем игнорировать другой аспект этого инцидента, а именно его воздействие на национальную экономику Сейшельских Островов. Основной отраслью этой страны является туризм, поступления от которого в недавние годы составляли около 70 процентов ее валютных доходов и который обеспечивал занятость 10 процентов трудоспособного населения Островов. Поскольку туризм чрезвычайно остро реагирует на политические, социальные и экономические беспорядки, нападение, бесспорно, нанесло серьезный ущерб не только этой отрасли, но и национальной экономике в целом. Хотя в докладе говорится, что сейчас слишком рано давать окончательную оценку ущерба, нанесенного туризму, можно предположить, что нападение наемников окажет неблагоприятное воздействие на экономику Сейшельских Островов в 1982 году. Однако мы уверены, что благодаря усилиям руководителей и народа Сейшельских Островов и при международной поддержке страна сможет преодолеть свои экономические трудности в ближайшем будущем.

15. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, прежде всего позвольте поздравить вас в связи с исполнением вами ответственных обязанностей Председателя Совета в мае и выразить надежду, что под вашим умелым руководством Совет успешно выполнит стоящие перед ним трудные задачи.

16. Мне также хотелось бы поблагодарить г-на Каманда ва Каманда за успешное руководство работой Совета в прошлом месяце.

17. Мы с большим вниманием выслушали яркое и убедительное выступление уважаемого министра иностранных дел Сейшельских Островов, изложившего позицию своего правительства по рассматриваемому Советом вопросу. Советская делегация с самого начала решительно поддержала обращение Сейшельских Островов в Совет. 25 ноября прошлого года против этой небольшой страны в нарушение общепризнанных норм и принципов международного права была совершена наглая провокационная акция: на ее территорию с целью свержения законного правительства этой страны вторглась группа наемников, развязала там вооруженные действия, унесшие человеческие жизни и причинившие материальный ущерб. Иными словами, против Сейшел была совершена агрессивная акция, явившаяся еще одним конкретным проявлением практического осуществления политики международного терроризма, проводимой империалистическими кругами против молодых независимых государств, которые встали на путь самостоятельного национального развития.

18. В декабре прошлого года Советский Союз поддержал в Совете резолюцию 496 (1981), которая предусматривала направление Комиссии по расследованию с целью выяснить происхождение, подоплеку и финансирование совершенного наемниками агрессивного акта, а также определить и оценить причиненный экономический ущерб.

19. По мнению советской делегации, Комиссией по расследованию под руководством представите-

ля Панамы, уважаемого г-на Осореса Типальдоса, проведена в целом полезная работа. Представленный ею доклад содержит значительный фактический материал. Несмотря на то что obstructивная позиция, занятая по вполне очевидным причинам расистским режимом Южной Африки, не позволила Комиссии установить все относящиеся к сфере ее компетенции факты, тем не менее уже на основании содержащихся в докладе материалов можно с достаточной определенностью проследить ход событий и сделать некоторые предварительные выводы.

20. Из доклада Комиссии неопровержимо следует, что группой наемников совершен акт агрессии против Сейшельских Островов, направленный на свержение законного правительства этой страны. Непосредственная подготовка и планирование этой агрессии, включая вербовку осуществивших ее наемников, происходили на территории Южной Африки. Новые факты, содержащиеся в выступлении министра иностранных дел Сейшельских Островов и представителей других государств, а также дополнительные факты, ставшие достоянием гласности уже после опубликования доклада Комиссии, говорят о том, что южноафриканские власти не только знали о готовящейся агрессии, но и явились ее инициатором и организатором.

21. Это — очередное проявление политики государственного терроризма расистского режима Претории, направленной на подавление стремления народов Африки к свободе, независимости, равноправию и социальному прогрессу. Это — очередное звено в цепи разбойничьих нападений расистского режима против соседних независимых африканских стран.

22. Эти действия Южной Африки неоднократно были предметом обсуждения и осуждения в Совете Безопасности. Совет министров Организации африканского единства [ОАЕ] на своей тридцать восьмой сессии в Аддис-Абебе в феврале 1982 года решительно осудил расистский режим Южной Африки за планирование, организацию и финансирование вооруженной агрессии против народа и государства Сейшельские Острова.

23. Не вызывает никаких сомнений, что правители Южной Африки не могли бы упорствовать в проведении этой своей безрассудной политики, если бы они не пользовались всесторонней помощью и поддержкой со стороны сил международного империализма.

24. Советская делегация поддерживает ряд рекомендаций, уже содержащихся в докладе Комиссии, в частности относительно необходимости скорейшего завершения разработки международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников. В этой связи хотелось бы подчеркнуть, что вот уже на протяжении двух сессий Специального комитета по разработке конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников представители некоторых западных стран под разными предлогами всячески пытаются

затормозить и сорвать разработку этого важного международно-правового акта.

25. Советская делегация разделяет высказанное в выступлении министра иностранных дел Сейшельских Островов мнение о том, что представленный Комиссией доклад следует рассматривать как предварительный, требующий дополнения с учетом новых материалов. По этой причине мы поддерживаем и просьбу правительства Сейшельских Островов о необходимости продолжения работы Комиссии, созданной в соответствии с резолюцией 496 (1981) Совета Безопасности, с тем чтобы она довела дело до конца и представила Совету конкретные рекомендации, на основании которых Совет сможет принять должные меры по отношению к тем, кто несет ответственность за совершенную агрессию, а также по ограждению суверенитета Республики Сейшельские Острова.

26. Кроме того, советская делегация считает, что Совет должен, наконец, принять далеко идущие меры по отношению к расистскому режиму Претории, с тем чтобы предотвратить подобные нападения на независимые суверенные государства, будь то Сейшельские Острова или любая другая страна.

27. Со своей стороны Советский Союз заявляет о своей солидарности и поддержке сейшельского народа, проявляющего мужество и стойкость перед лицом происков приспешников империализма. Мы от души желаем дружественной Республике Сейшельские Острова успехов на избранном ею пути строительства нового общества в обстановке мира и спокойствия.

28. Г-н АМЕГА (Того) (*говорит по-французски*): Судьба распорядилась так, что вы, г-н Председатель, заняли пост Председателя Совета в то время, когда он рассматривает вопрос, который является насущно важным для «третьего мира», — проблему наемников. Я с удовольствием передаю вам, г-н Председатель, мои теплые поздравления. Вы являетесь представителем страны, с которой моя страна поддерживает отношения дружбы и сотрудничества, страны, вековая цивилизация и богатый опыт которой придали ее народу величайшую мудрость, примером чего вы являетесь. Эта большая мудрость и понимание вами международных вопросов являются гарантией успеха нашей работы.

29. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы воздать должное вашему предшественнику, представителю Заира г-ну Каманда ва Каманда за преданность делу и решимость, которые он проявил в прошлом месяце, стремясь найти решение насущных проблем, а также за качество проделанной им работы. Результаты, достигнутые под его председательством, были достижением мастера, который держит инструмент в своей твердой и гибкой руке.

30. Вопрос, который мы рассматриваем сегодня, является важным вопросом, серьезность которого не ускользает от этого органа. Здесь и на других форумах моя делегация заявляла о позиции Того по вопросам мира и безопасности народов. Важно вновь ясно изложить позицию моего правительст-

ва в отношении деятельности наемников, которая превратилась в кошмар для наших небольших стран и продолжение которой несет в себе множество опасностей, представляющих собой угрозу для международного мира и безопасности. Далее, заявления предыдущих ораторов свидетельствуют о глубокой обеспокоенности, вызванной этим серьезным покушением на суверенитет государств, этим вопиющим нарушением международного права — использованием наемников. Отсюда — важность этих заседаний, посвященных актам предумышленной агрессии, совершенным этими стоящими вне закона безбожниками против братской Республики Сейшельские Острова 25 ноября 1981 года.

31. После событий 25 ноября 1981 года на Сейше-лах Совет на своем заседании 15 декабря [2314-е заседание] рассмотрел вопрос, озаглавленный «Жалоба Сейшельских Островов», и единогласно принял резолюцию 496 (1981).

32. В пункте 3 этой резолюции Совет постановил направить комиссию в составе трех членов Совета Безопасности, для того чтобы расследовать происхождение, подоплеку и финансирование агрессии, совершенной наемниками против Республики Сейшельские Острова 25 ноября 1981 года, а также определить и оценить экономический ущерб и представить доклад Совету с рекомендациями.

33. Сегодня Совет рассматривает доклад, содержащийся в документе S/14905/Rev.1 от 15 марта 1982 года. В этой связи мне приятно поздравить Комиссию по расследованию и, в частности, ее Председателя за хорошо проделанную работу, прекрасно составленный доклад и за то, как красноречиво он был нам представлен. Делегация Того также отмечает с удовлетворением тщательность проведенного расследования и объективность изложения фактов и создавшейся ситуации.

34. 25 ноября правительство и народ Сейшельских Островов, желающие всего лишь одного — жить в мире, оказались жертвой агрессивной акции наемников, осуществленной в целях свержения находящегося у власти правительства. Характер этой агрессии, единодушно осужденной Советом, тем более четко вырисовывается в свете конкретных данных, представленных нам Комиссией по расследованию, и позволяет нам еще раз определить подлинные масштабы деятельности наемников и последствия этой деятельности для жизни наших государств, государств «третьего мира» в целом и малых стран в частности. Представленный Совету доклад еще раз выявляет ставшую уже знакомой классическую схему взаимосвязи хозяев, вербовщиков, организаторов наемников и их операций.

35. Мы часто являемся свидетелями аномалии: когда орды наемников нападают на независимое и суверенное государство, международное общественное мнение под воздействием соответствующей пропаганды в прессе лишь пожимает плечами или остается попросту безучастным. Но когда речь идет о том, чтобы призвать наемников к ответу, пострадавшие государства наталкиваются на

почти единодушное возмущение того же самого общественного мнения. Эта аномалия подчеркивалась министром иностранных дел и сотрудничества Республики Того на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Я цитирую:

«Попробуйте арестовать этих наемников и их патентованных вербовщиков, отдайте их под суд при соблюдении всех гарантированных законом прав защиты, и вы тут же будете погребены под потоком писем, деклараций, газетных статей и прочих лживых пропагандистских публикаций, подготовленных ассоциациями защиты прав, уж я не знаю какого человека».

36. Именно поэтому я только что подчеркнул важность этого заседания Совета. Оно должно дать нам возможность принять жесткие меры для того, чтобы решительно приступить к искоренению и без того слишком долго существующего зла. В этих условиях Совет должен последовательно выступать против деятельности этих сил зла в лице наемников и принять эффективные меры для того, чтобы предотвратить такую деятельность в будущем. Подобная позиция Совета будет способствовать усилиям Специального комитета по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников.

37. Использование наемников с целью дестабилизации правительства независимого и суверенного государства прежде всего представляет собой отрицание права народов на самоопределение. Для того чтобы понять глубокие корни этого, стоило бы, возможно, обратиться к истокам колониализма и его философии. К сожалению, ограниченные рамки данных прений не позволяют мне сделать этого. Поэтому я ограничусь лишь напоминанием того, что сравнительно недавно начавшийся в наших молодых странах процесс обретения независимости воспринимался нами как событие исторического значения и поворотный момент в жизни наших народов. Однако мы не учитывали стремления и расчеты колониализма, который, отнюдь не отказываясь от своей отвратительной практики, лишь изменил свое лицо. Для того чтобы препятствовать качественным изменениям, которые происходили в международных отношениях и с которыми они были вынуждены смириться, те, кто тосковал по «старым добрым временам», обратились к использованию наемников в попытке дестабилизации независимых, суверенных государств, единственным «преступлением» которых являлось проведение политики, отличной от угодной колониализму. Таким образом, агрессия наемников не является изолированным случайным актом. Это стратегия тех, кто мечтает возратить себе чужие территории, применяя силу и насаждая правительство, подчиняющееся их воле.

38. Роль, которую сыграла Южная Африка в провалившейся попытке переворота наемниками Южной Африки в братской Республике Сейшельские Острова 25 ноября 1981 года, очевидна. В этой связи я хотел бы привести соответствующие

выдержки из доклада Комиссии по расследованию. В пункте 278 доклада говорится, что

«непосредственная подготовка и планирование агрессии... происходили в Южной Африке... Некоторые [наемники] были резервистами южноафриканских сил обороны, которые получили призывные повестки».

В пункте 282 отмечается:

«Учитывая строгий и эффективный контроль, осуществляемый силами безопасности в Южной Африке, а также характер подготовки в Южной Африке операции, совершенной наемниками 25 ноября 1981 года, в особенности приобретение и испытание оружия, Комиссия с трудом верит тому, что южноафриканские власти даже не знали о подобной подготовке».

В пункте 272 Комиссия, выезжавшая в Южную Африку, с сожалением отмечает, что

«ей не позволили опросить наемников, которые вернулись в Южную Африку на борту захваченного самолета компании «Эйр Индия». Она была поставлена в трудное положение, в частности потому, что не имела встречи с руководителем наемников Майклом Хором».

Действительно, возникает вопрос, почему власти Претории не позволили Комиссии по расследованию допросить Майкла Хора и его соучастников, нашедших убежище в Южной Африке. Наконец, в пункте 281 отмечается:

«Мартин Долинчек, который содержится под стражей на Сейшельских Островах, заявил Комиссии, что он является сотрудником Национальной разведывательной службы Южной Африки».

Власти Претории отказались подтвердить или опровергнуть это заявление.

39. Неудивительно поэтому, что государство, которое на своей территории не отказывается ни от каких мер, какими бы отвратительными они ни были, в обращении со своими собственными гражданами, за пределами своих границ не уважает международные нормы. Те, кто еще сохраняет остатки доверия расистскому фашистскому режиму Южной Африки, должны сейчас посмотреть правде в глаза и принять соответствующие меры для того, чтобы положить конец подобной внутренней и внешней политике этой страны.

40. Со своей стороны мы рассматриваем явный цинизм Южной Африки в этом вопросе, а также попустительство властей этой страны по отношению к наемникам, замешанным в попытке осуществления государственного переворота в братской Республике Сейшельские Острова, и их полную безнаказанность за последствия их действий как достаточное доказательство той роли, которую сыграла эта страна в агрессии 25 ноября.

41. Более того, Южная Африка — страна, из которой наемники отправились на свою операцию и которая приютила их после ее провала, считает

правомерным заговор против правительства другой страны. Так, в пункте 200 доклада Комиссии по расследованию цитируется заявление министра юстиции южноафриканского режима, который заметил, что,

«вообще говоря, ему неизвестно о существовании какого-либо права, статутного или общего, которое как таковое запрещало бы гражданам устраивать заговор против другого правительства. Судебное разбирательство может быть возбуждено только в том случае, если был нарушен какой-либо закон».

42. Мир и безопасность — это настоятельная необходимость для всех государств. И это тем более относится к таким молодым государствам, как наши. Они настоятельно необходимы для их стабильности и их социально-экономического развития. Именно поэтому моя делегация считает, что деятельность наемников должна рассматриваться как преступление против человечества, преступление против международного мира и безопасности и что виновные в случае их ареста должны быть соответствующим образом наказаны. В этой связи Того, член Специального комитета по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников, придает чрезвычайно важное значение усилиям, прилагаемым Организацией Объединенных Наций для пресечения деятельности наемников.

43. Моя делегация горячо надеется на то, что работа Комитета приведет к принятию международной конвенции, которая позволит, наконец, покончить с этим злом раз и навсегда.

44. Моя делегация только что уже подчеркнула важность этих заседаний и обратилась к Совету с призывом занять твердую позицию и принять эффективные меры для того, чтобы пресечь использование наемников в дальнейшем. Еще в 1977 году Совет торжественно заявил о запрещении использования наемников с целью свержения или попытки дестабилизации законного правительства какого-либо государства в резолюции 405 (1977), принятой после агрессии, совершенной против братской Республики Бенин. Однако этой резолюции оказалось недостаточно для того, чтобы помешать наемникам через несколько месяцев вновь попытаться осуществить попытку дестабилизировать мою страну — попытку, потерпевшую неудачу еще до начала ее осуществления благодаря бдительности дружественных стран и вооруженных сил Того. Эта резолюция не помешала наемникам попытаться свергнуть правительство братской Республики Сейшельские Острова 25 ноября. К счастью, эта попытка также потерпела неудачу благодаря бдительности сейшельских сил безопасности. Поэтому для Совета настало время, в ожидании заключения международной конвенции против наемников, принять более эффективные меры для предотвращения использования наемников в будущем. В том числе, по мнению моей делегации, Совет мог бы принять меры, для того чтобы вынудить Южную Африку выдать

Майкла Хора и его сообщников, нашедших убежище в Южной Африке, властям Сейшельских Островов, которые будут судить их с учетом всех международных гарантий. Таким образом, потенциальные наемники будут знать, что отныне они более не могут рассчитывать на безнаказанность.

45. Что касается экономических последствий этого акта агрессии, то Комиссия по расследованию отметила значительный ущерб, нанесенный международному аэропорту в Маэ, а также потерю заработка работников вследствие временного закрытия аэропорта и доходов Сейшельских Островов от туризма. В этой связи я хотел бы вновь выразить полную солидарность Республике Сейшельские Острова. Я хотел бы также заявить о нашей поддержке всех рекомендаций Комиссии по расследованию, содержащихся в пункте 293 доклада, в частности шестой, которая касается дополнительного расследования, и первой, в которой рекомендуется, чтобы «государства-члены и международные организации срочно предоставили финансовую, техническую и материальную помощь, чтобы позволить стране справиться с трудностями, с которыми она сталкивается в результате агрессии наемников».

46. То постоянное внимание, которое правительство Того уделяет вопросам мира и безопасности во всем мире, вытекает из непоколебимой решимости правительства и народа Того посвятить все свои силы и энергию экономическому и социальному развитию и содействовать политике сотрудничества со всеми народами мира, стремящимися к миру и справедливости. Именно в этом плане Того вновь пользуется этой возможностью, для того чтобы решительно и недвусмысленно осудить использование наемников для дестабилизации независимых и суверенных государств.

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующим оратором является представитель Мальдивских Островов. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

48. Г-н ЗАКИ (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю вас и членов Совета Безопасности за то, что мне предоставлена возможность сказать несколько слов в момент, когда Совет занимается обсуждением этого крайне важного вопроса, который, по моему мнению, касается не только безопасности и независимости одной страны, но также представляет собой угрозу для сохранения гармонии в международных отношениях и сохранения международной безопасности.

49. Я воспринимаю как честь возможность присоединиться к другим ораторам и выразить мои добрые пожелания вам в связи с вступлением на пост Председателя этого органа в мае. В то же время я поздравляю представителя Заира с тем, как достойно он справился с подобной задачей в прошлом месяце.

50. Мое сегодняшнее заявление вызвано чувством глубокой озабоченности, возникающей по мере того, как Совет обсуждает вопрос, касающийся

Республики Сейшельские Острова,— озабоченности, поскольку моя страна также частично испытала результат действий наемников в начале 1980 года. Хотя и не столь горький, как для Сейшельских Островов в конце прошлого года, наш опыт и информация, которую мы смогли собрать впоследствии, помогли нам более глубоко осознать серьезность той угрозы, которая нависнет над международным сообществом, если оно не примет должных мер для пресечения растущего числа групп людей в различных частях мира, постоянно готовых продавать свою шпагу, независимо от тех целей, для которых она будет использована.

51. Не желая отнимать у Совета слишком много времени, я тем не менее не могу не сказать о том, что вряд ли можно найти более подробное изложение отвратительных фактов о деятельности наемников, чем в передовой статье журнала «Нью-африкэн» в номере за март 1982 года, озаглавленной «Наемники: цель — Африка». Я приведу только одну фразу из этой статьи: «За пригоршню долларов они убьют или будут убиты. В этом вся суть дела». Даже в том случае, если здесь внимание читателя обращается лишь на очень ограниченную область этой деятельности, мы не должны наивно полагать, что они этим ограничиваются или будут ограничиваться. Я глубоко убежден, что эта деятельность должна рассматриваться во всем мире как опасная реальность.

52. Большое несчастье, которое постигло нашу братскую страну, Республику Сейшельские Острова, после агрессии наемников в конце прошлого года, моя делегация рассматривает как результат произвола, подстреканного и совершаемого людьми, которые, по нашему мнению, лишены человеческого достоинства и совести и которые не только игнорируют все нормы международного права, но и позволяют себе надругательство над самими основами жизни человека на нашей планете. Мы считаем, что у Республики Сейшельские Острова и у Мальдивских Островов много общего. Как и Мальдивские Острова, Сейшельские Острова являются миролюбивой дружественной страной, упорно борющейся за то, что в условиях тяжелых ограничений развивать и улучшать положение своего народа. Правительство и народ моей страны с чувством искренней дружбы относятся к правительству и народу Сейшельских Островов. Эти искренние чувства послужили немалым стимулом моего сегодняшнего выступления здесь.

53. Доклад Комиссии по расследованию, учрежденной резолюцией 496 (1981), как известно, не вполне завершен и охватывает не все аспекты. Однако это, с моей точки зрения, безусловно не является результатом недостатка усилий со стороны членов Комиссии. По сути дела, они заслуживают высокой похвалы за проделанную ими тщательную и добросовестную работу. Прежде всего, обращает на себя внимание масштаб экономического ущерба, понесенного жертвами этого акта наемников. Поэтому моя делегация искренне считает, что самое минимальное, что можно сделать сейчас, это принять необходимые меры, направ-

ленные на облегчение огромного экономического бремени, которое несет братская нам страна.

54. По мнению моей делегации, другие аспекты этого прискорбного события должны быть внимательно и серьезно рассмотрены этим органом. Я не буду приводить цитаты, чтобы не отнимать у Совета ценное время; достаточно упомянуть следующие статьи, опубликованные в газете «Нью-Йорк таймс»: 22 апреля 1982 года — статья под заголовком «Причастность Южной Африки к неудавшемуся перевороту»; 4 мая — статья под заголовком «Свидетельства причастности южноафриканского оружия к попытке переворота»; 10 мая — статья под заголовком «Суд приоткрыл завесу южноафриканской разведсети».

55. Более того, недвусмысленное заявление министра иностранных дел Республики Сейшельские Острова еще свежо в моей памяти. Принимая во внимание заявления, запротокколированные Комиссией по расследованию и относящиеся к Южной Африке, а также тот факт, что режим Претории по-прежнему пытается сохранить свою бесчеловечную политику апартеида, моя делегация настоятельно призывает Совет не ослаблять свою бдительность и усилия по полному выполнению его резолюции 496 (1981) и просит предпринять все необходимые меры.

56. Исходя из нашего прошлого опыта и событий, связанных с Республикой Сейшельские Острова, мы считаем, что проблема деятельности наемников не должна рассматриваться как изолированные действия эксцентричных, безумных и беспринципных людей. Их деятельность может легко превратиться в серьезную и реальную угрозу для небольших и бедных стран мира. Короче говоря, она может превратиться в крупную международную проблему. Вот почему мы уделяем огромное внимание прогрессу осуществления резолюции 36/76 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 4 декабря 1981 года.

57. Страны, подобные Мальдивским Островам, в значительной степени полагаются на Организацию Объединенных Наций в деле сохранения и поддержания их безопасности, независимости и территориальной целостности. Мы верим в своевременные и эффективные действия системы Организации Объединенных Наций, направленные на поддержание, уважение и применение высоких принципов ее Устава вне зависимости от того, является ли страна большой или малой, сильной или слабой, богатой или бедной.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующий оратор — представитель Алжира. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

59. Г-н АБАДА (Алжир) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, разрешите мне, прежде всего, выразить удовлетворение алжирской делегации по поводу того, что вы руководите работой Совета в период, когда международная обстановка требует столь большого внимания, компетенции

и усилий, с тем чтобы уберечь человечество от еще большего насилия, конфронтаций и страданий.

60. Будучи представителем страны, имеющей столь богатую историю и многовековую цивилизацию, страны, столь чутко реагирующей на проблемы свободы и прогресса народов, с которой Алжир считает честью быть связанной крепкими узами дружбы, вы, уверен, будете осуществлять свою миссию авторитетно, мудро и эффективно.

61. Я должен также сказать, что моя делегация высоко оценивает работу, проделанную в течение особенно трудного месяца вашим предшественником г-ном Каманда ва Каманда.

62. Выступая сегодня от имени Алжира — и я благодарю вас за предоставленную мне возможность сделать это — я должен заявить, что моя делегация хотела бы выполнить мандат, данный ей, как и другим африканским странам, тридцать восьмой встречей Совета министров ОАЕ, состоявшейся в Аддис-Абебе 22—28 февраля 1982 года, а именно внести коллективный вклад в расследование Советом Безопасности исключительно серьезной агрессии и в то же время продемонстрировать поддержку Африки Республике Сейшельские Острова.

63. При этом Алжир выполняет также долг дружбы и солидарности в отношении дружественной братской страны, независимость и суверенитет которой подверглись серьезной угрозе. Это предоставляет нам также возможность выразить особое уважение, которое мы питаем к Республике Сейшельские Острова, к ее народу и правительству.

64. Этой небольшой стране, которую справедливо называют земным раем, необходимо дать возможность свободно идти по пути освоения всех преимуществ ее географического положения. Действительно, хотя эта страна находится в очень важном стратегическом районе, что делает ее объектом вожделений извне, она решительно выбрала путь социального прогресса всего своего народа, политику национальной независимости и позицию неприсоединения со всеми вытекающими отсюда последствиями в плане обязательств и приверженности делу справедливости во всем мире.

65. Такой выбор внутреннего и внешнего политического курса, решительно поддержанный мирным народом, к сожалению, делает, по-видимому, Республику Сейшельские Острова легкой целью для врагов свободы народов и мира в Африке.

66. Агрессоры, которые вновь напали на Республику Сейшельские Острова 25 ноября 1981 года, стремились свернуть ее с этого пути, добиться покорности народа Сейшельских Островов и навязать ему новую форму рабства.

76. Горячо приветствуя новую победу народа Сейшельских Островов, которому удалось сорвать тщательно спланированную, организованную и осуществленную операцию, мы тем не менее должны сделать все возможное, чтобы пролить свет на это дело, разоблачить и осудить зачинщиков и

подстрекателей и ликвидировать нанесенный ущерб.

68. Ажиру и Африке в целом этот преступный акт, равно как и другие агрессии, совершенные в последние годы против Анголы, Замбии, Ботсваны и Мозамбика, еще раз напомнил о хорошо известном явлении. Повсюду в южной части Африки режим Претории бросает вызов независимости и суверенитету африканских народов, ОАЕ, Организации Объединенных Наций, с тем чтобы утвердить свою империалистическую стратегию господства, дестабилизации и ослабления свободной Африки.

69. Получив мандат Совета, Комиссия по расследованию, доклад которой мы рассматриваем в настоящее время, несомненно, должна была действовать, проявляя мудрость и, вероятно, осторожность в деле добросовестного выявления фактов, поиска и подтверждения различной информации, прежде чем установить, что этот явный акт агрессии и наемничества является не чем иным, как преступлением.

70. Мы понимаем и ценим усилия, предпринятые Комиссией, и Алжир хотел бы отдать должное Комиссии в целом и особенно ее Председателю. Тем не менее мы по-прежнему убеждены, что продолжение деятельности Комиссии позволило бы международной общественности возложить ответственность на тех, кто находится у истоков этой агрессии, кто подготовил и финансировал ее.

71. По нашему мнению, результаты деятельности Комиссии, несомненно, указали бы на единственный в регионе режим, способный финансировать такого рода операцию, поскольку она логически вписывается в его политику контроля, господства и дестабилизации. Следует ясно понимать, что на данном этапе расследования, и даже до него у африканских стран не было ни малейших сомнений относительно того, кто является подлинным преступником, поскольку такие сомнения имели бы парализующие и роковые последствия. Следует ясно понимать, что у Республики Сейшельские Острова нет права на сомнения, как нет его у «прифронтовых» государств и Африки в целом. Речь идет об их независимости и безопасности, поскольку в любой момент агрессор вновь может нанести удар любой стране региона.

72. Более того, то, о чем не говорится в докладе Комиссии, также имеет значение, а трудности, возникшие на первом этапе расследования, по существу, позволяют воссоздать портрет преступника. Нет необходимости ждать дополнительных данных расследования, о которых говорится в первом докладе, чтобы указать пальцем на режим Претории и осудить его еще более решительно, поскольку этот режим стремился нанести удар по неприсоединившейся африканской стране — одной из самых небольших и уязвимых среди нас, стране, которая заслуживает того, чтобы жить в условиях свободы, достоинства и честного труда.

73. Но словно недостаточно того, что эта преступная агрессия сама по себе является достаточно

отвратительной, потребовалось еще возложить осуществление этой агрессии на наемников с обширным послужным списком преступлений против других африканских народов. Необходимо понять, почему Африка полна гнева и возмущения и обращается со столь решительными требованиями к международному сообществу.

74. Осуществляя агрессивную политику империалистического расизма, режим Претории сейчас пытается активизировать наемничество. Отвратительный в своей психологии и проявлении феномен наемничества, который на протяжении веков позволял оправдывать колониальные захваты и создавать отношения господства и рабства, может стать в результате безграничного стремления к гегемонии, вдохновляющего расистских лидеров в Претории, тревожной реальностью на всем юге нашего континента, если международное сообщество не примет радикальных мер по его ликвидации.

75. Тот факт, что район дестабилизации распространился на Сейшельские Острова в результате преступных действий Претории с помощью наемников, со всей очевидностью подтверждает опасные планы, направленные против безопасности африканского континента, и подчеркивает настоятельную необходимость организованного международного отпора постоянному вызову, который бросает режим апартеида.

76. Растет осознание Организацией Объединенных Наций опасности наемничества, разрабатывается последовательная доктрина. Наемничество, которое запрещается в соответствии с Декларацией о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций³, справедливо рассматривается как акт агрессии в приложении к резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1974 года, где дается определение агрессии.

77. Со своей стороны Совет должным образом обогатил эту доктрину при аналогичных ситуациях путем установления и описания фактов, а также признав право жертв на репарации, в частности при рассмотрении акта агрессии против Народной Республики Бенин в 1977 году [резолюция 405 (1977)].

78. Аналогичным образом Специальному комитету, председателем которого Алжир имеет честь быть, было поручено разработать международную конвенцию о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников. И сейчас мы видим, как необходимо ускорить осуществление этой задачи.

79. Но несмотря на все предпринятые действия и все последовательно занимаемые позиции, по-прежнему существует политическая необходимость осуществления прерогатив Совета по поддержке международного мира и безопасности. Для того чтобы система коллективной безопасности, предусмотренная Уставом Организации

Объединенных Наций, была жизнеспособной и действенной, необходимо осуждать любой акт агрессии, выявлять и осуждать виновника такого акта.

80. Хотя нет сомнения в том, что режим Претории совершенно сознательно организовал и финансировал этот акт агрессии, Совет на основе пункта 282 доклада Комиссии по расследованию, в котором признается, что южноафриканские власти не могли не знать о подготовке этого акта, должен по меньшей мере сделать вывод о том, что режим Претории является соучастником этой агрессии.

81. Помимо политического и морального осуждения, которое должен вынести Совет в отношении виновника агрессии, возмещение нанесенного ущерба составляет важную часть тех мер, которые ожидаются от Совета.

82. Система международной ответственности возлагает ответственность за возмещение ущерба на виновника агрессии. Поэтому было бы уместно, чтобы Комиссия по расследованию могла продолжить свою работу в этом направлении и представить Совету дополнительный доклад, на основе которого будут определены элементы окончательного приговора.

83. Однако, учитывая неустойчивость и уязвимость экономического положения Сейшельских Островов и масштаб нанесенного ущерба, который был правильно определен Комиссией, необходимо немедленно начать кампанию международной солидарности с Сейшельскими Островами, с тем чтобы быстро ликвидировать последствия агрессии. В этой связи необходимо в качестве срочной меры создать специальный фонд для Сейшельских Островов и призвать все государства принять участие в этом фонде. Алжир полностью поддержит любую инициативу в этом направлении.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующим оратором является представитель Венгрии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

85. Г-н РАЦ (Венгрия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего присоединиться к предыдущим ораторам, которые поздравили вас в связи с занятием вами поста Председателя в мае. Я желаю вам большого успеха в руководстве работой Совета в это трудное время, когда международное положение является особенно сложным.

86. Я признателен вам и другим членам Совета за предоставление нашей делегации возможности выступить в прениях по докладу Комиссии Совета Безопасности по расследованию нападения южноафриканских наемников на Республику Сейшельские Острова, что серьезно сказалось на международном мире и безопасности.

87. Этот незаконный акт агрессии, подготовленный на самом высоком уровне правительством Южной Африки и осуществленный профессиональными убийцами, пытающимися скрыть свои связи с расистским режимом путем различного

рода махинаций, был осужден подавляющим большинством международного сообщества. Члены Совета 14 декабря 1981 года единодушно осудили агрессию наемников, совершенную против Республики Сейшельские Острова, а также угон самолета авиакомпании «Эйр Индия» [резолюция 496 (1981)].

88. С того времени Комиссия по расследованию, учрежденная Советом Безопасности, собрала большое количество фактического материала. В ходе расследования Комиссии наемники, захваченные властями Республики Сейшельские Острова, сообщили о том, что властями Южной Африки было отдано распоряжение Национальной разведывательной службе этой страны об организации переворота, направленного против правительства Сейшельских Островов. Именно Национальная разведывательная служба Южной Африки завербовала 44 наемника из 8 стран, в основном из Южной Африки, снабдила их оружием и деньгами и направила их в Республику Сейшельские Острова для свержения законного правительства этой страны.

89. Этот незаконный агрессивный акт вновь обратил внимание международного сообщества на подлинный характер расистского режима Южной Африки, который постоянно пренебрегает самыми элементарными нормами международного права. Он вновь подчеркнул тот факт, что если международное сообщество не предпримет срочных мер по прекращению опасных международных преступных актов этого расистского режима, то завтра любое бедное и слабое государство может оказаться жертвой вооруженной агрессии Претории.

90. Вооруженная агрессия против Республики Сейшельские Острова представляет собой новое проявление политики, проводимой расистским режимом. Это была попытка свергнуть законное правительство другой страны. Это была попытка подвергнуть серьезной опасности один из рейсов гражданской авиации путем угона самолета. Мы считаем, что режим Южной Африки должен нести ответственность за все последствия этой преступной акции.

91. Не случайным является и то, что это нападение наемников было предпринято против неприсоединившейся страны, независимая внешняя политика которой не устраивает некоторые правительства, поскольку она мешает осуществлению их планов в этом стратегически важном районе Индийского океана.

92. Как неоднократно подчеркивалось в Организации Объединенных Наций, расистский режим Южной Африки не смог бы проводить свою политику апартеида без поддержки и активной помощи своих западных партнеров и союзников. То же справедливо и в отношении авантюры этого расистского режима, за пределами его территории в отношении его вооруженной агрессии против «прифронтовых» государств и в отношении всех попыток, направленных на дестабилизацию положения во всем регионе. Следовательно, ответственность ложится также и на те страны, которые продол-

жают сотрудничество с режимом Претории и оказывают ему поддержку.

93. 1982 год был объявлен Организацией Объединенных Наций Международным годом мобилизации в пользу санкций против Южной Африки. Мы вновь призываем к тому, чтобы страны, которые еще этого не сделали, прекратили все формы сотрудничества с расистским режимом согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

94. Являясь членом Специального комитета против апартеида с момента его учреждения, Венгрия решительно осуждает политику апартеида, а также агрессивный внешнеполитический курс этого расистского режима и поддерживает все практические меры, направленные на немедленное прекращение такой политики. Исходя именно из этих соображений, мое правительство самым решительным образом осудило попытку переворота южноафриканских наемников, направленную против правительства Сейшельских Островов, и вновь подтвердило свою полную солидарность с народом Сейшельских Островов. Мы искренне надеемся на то, что международное сообщество позаботится о том, чтобы подобные попытки не повторялись и чтобы Республика Сейшельские Острова получила полную компенсацию за ущерб, причиненный этим нападением.

95. Позвольте мне в заключение сказать, что, хотя мы высоко оцениваем работу Комиссии по расследованию, выявившей целый ряд аспектов, связанных с нападением, предпринятым против Республики Сейшельские Острова, мы разделяем мнение министра иностранных дел Сейшельских Островов г-на Жака Одуля, которого мы сердечно приветствуем здесь, относительно того, что Комиссия должна полностью выполнить свой мандат, выработав всеобъемлющий подход к этой многосторонней проблеме, предоставив более подробную информацию относительно происхождения, подоплеки и финансирования этой агрессии и конкретнее определив ответственность за нее.

96. Мы поддерживаем продление мандата Комиссии по расследованию, а также просьбу о предоставлении дополнительного доклада.

97. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующим оратором является представитель Германской Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

98. Г-н ОТТ (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): От имени делегации Германской Демократической Республики я поздравляю вас, г-н Председатель, в связи с вступлением на пост Председателя в мае. Позвольте мне выразить надежду, что под вашим умелым руководством Совет внесет свой вклад в решение важных международных проблем в интересах мира и безопасности.

99. Я также хотел бы воздать должное работе вашего предшественника на посту Председателя

Совета в апреле, представителя Заира Каманда ва Каманда.

100. Моя делегация рада приветствовать министра иностранных дел Республики Сейшельские Острова г-на Жака Одуля, который принимает участие в этом важном заседании.

101. Совет вновь проводит заседание для обсуждения агрессии, совершенной против Республики Сейшельские Острова, а также результатов расследования. На заседании в декабре прошлого года [2314-е заседание] моя делегация уже высказала свое отношение к этому террористическому акту и решительно осудила эту агрессию. В докладе, представленном Комиссией Совета Безопасности по расследованию, подтверждается, что этот акт международного терроризма, готовившийся задолго до его осуществления, был направлен против суверенитета одного из государств — членов Организации Объединенных Наций. В этих целях использовались такие методы, как насилие, убийство и разрушение. Из доклада можно почерпнуть интересную информацию относительно происхождения наемников, а также относительно того, что некоторые из них ранее уже принимали участие в подобных преступных действиях на африканском континенте.

102. В этой связи делегация Германской Демократической Республики поддерживает мнение о том, что необходимо уделить большое внимание скорейшему завершению разработки конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников.

103. Тем временем стали известны многие факты, связанные с агрессией наемников против Республики Сейшельские Острова 25 ноября 1981 года. Из вышеуказанного доклада, заявлений наемников, а также из различных сообщений в международной прессе выявляется тот факт, что правительство Южной Африки, а также империалистические секретные службы принимали непосредственное участие в подготовке и совершении этой агрессии.

104. Согласно сообщению «Нью-Йорк таймс» от 4 мая, даже руководитель этой банды наемников, осуществлявшей нападение на суверенное государство Сейшельские Острова, показал, «что южноафриканское правительство одобрило попытку переворота и предоставило для этого оружие» [S/15056, приложение]. И в той же газете 10 мая сообщалось, что наемник «встретился в Претории с представителем Центрального разведывательного управления и проинформировал его о планах переворота... Соединенные Штаты проявили интерес к этому делу ввиду стратегической ценности Сейшельских Островов» [S/15056, приложение].

105. Оценка этих фактов и упоминание ответственных за эту акцию тем более важны, что агрессивная акция против Республики Сейшельские Острова является еще одним звеном в цепи грубых

нарушений международного права режимом апартеида. Достаточно напомнить о продолжающейся агрессии против Народной Республики Ангола и упорных попытках дестабилизировать суверенитет государств в южной части Африки. Для Претории никакие меры не являются слишком грязными, когда речь идет об осуществлении ее агрессивных планов.

106. Для осуществления агрессии против Сейшельских Островов они использовали продажных, беспринципных наемников; в Намибии незаконная оккупация осуществляется посредством террора и насилия и народу отказывают в его праве на самоопределение; в Лондоне взрываются бомбы в бюро Африканского национального конгресса [АНК], в Мозамбике предательски убивают членов АНК.

107. Резолюции, принятые на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, совершенно справедливо отмечают растущую угрозу международному миру и безопасности в результате деятельности Претории и осуждают соучастие некоторых государств, поощряющих эскалацию агрессивной политики Южной Африки, снабжающих ее оружием и оказывающих ей помощь в развитии ее ядерного потенциала. Это те же самые силы, которые разжигают конфронтацию в других регионах мира и которые не останавливаются перед военными авантюрами.

108. События подчеркивают настоятельную необходимость принятия решительных мер против режима апартеида. Агрессия против Республики Сейшельские Острова нанесла значительный ущерб этой стране.

109. Германская Демократическая Республика поддерживает законное требование Сейшельских Островов призвать виновных в этой акции к ответу и заставить их компенсировать причиненный ущерб. Она полностью солидарна с Республикой Сейшельские Острова.

110. Как заявил несколько дней назад в Берлине Генеральный секретарь Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии, Председатель Государственного совета Германской Демократической Республики Эрих Хонеккер, мы искренне желаем всем народам Азии, Африки и Латинской Америки добиться успехов на путях независимости в условиях мира и безопасности, без империалистической интервенции и вмешательства.

Заседание закрывается в 19 час. 55 мин.

Примечания

¹ A/37/161, Приложение, резолюция CM/Res.906 (XXXVIII).

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Пленарные заседания, 33-е заседание, пункт 116.*

³ Резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи, приложение.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
